что для реализации поставленных задач необходимы время и, несомненно, доказательная база.

1. Государственная программа развития здравоохранения РК «Саламатты Казахстан» на 2011 – 2015 годы, утвержденная Указом Президента РК от 29 ноября 2010 года № 1113. [Электронный ресурс]. URL: https://online.zakon.kz/document/?doc_id=30861087#pos=0;0 (дата обращения: 24.10.2018).
2. Гринхальх Т. Основы доказательной медицины: Пер. с англ./ Под ред. И.Н. Денисова, К.И. Сайткулова. 3 изд. М.: ГЭОТАР-Медиа, 2008. 288 с.
3. Койков В.В., Дербисалина Г.А. Роль research-based learning в подготовке инновационно-активных специалистов системы здравоохранения // Журнал развития здравоохранения. №4. 2012. С.621-673.
4. Алфёрова М.А., Голубчикова М.Г. Использование современных образовательных технологий. Примерные требования к оформлению материалов: методические рекомендации. Иркутск: Изд-во ГОУ ДПО ИГИУВ, 2008. - 23 с.
5. Кемелова Г.С., Газалиева М.А., Ахметова Н.Ш., Макаренко Т.В., Наджарян Л.К. Научно-ориентированное обучение в медицинском образовании // Международный журнал прикладных и фундаментальных исследований. 2015. № 12(10). С.1866-1869.

Сидоркина Н.В., Маркелова Т.В.

Эффективность применения инновационных технологий в профессионально – ориентированном обучении иностранному языку

*Тольяттинский государственный университет
ГБПОУ «Тольяттинский химико-технологический колледж»
(Россия, Тольятти)*

doi: 10.18411/lj-02-2019-25

idsp: ljjournal-02-2019-25

Аннотация

Актуальность исследования в статье определяется необходимостью анализа эффективности применения инновационных технологий в профессионально – ориентированном обучении иностранному языку, поскольку они помогают реализовать личностно-ориентированный подход в обучении, обеспечивают индивидуализацию и дифференциацию обучения с учетом способностей студентов и уровня их подготовки. Инновационные педагогические технологии такие, как обучение в сотрудничестве, проектная методика, информационно-коммуникационные технологии, решающие педагогические проблемы, позволяют организовать профессионально – ориентированное обучение иностранному языку на качественно новом уровне. Цель исследования состоит в обосновании эффективности применения инновационных технологий в профессионально – ориентированном обучении иностранному языку.

Ключевые слова: эффективность, качество, инновационные технологии, профессионально-ориентированное обучение иностранному языку, педагогика сотрудничества, метод проектов.

Abstract

The relevance of the research in the article is determined by the need to analyze the effectiveness of the use of innovative technologies in vocational-oriented teaching of a foreign language, because they help to realize a student-centered approach to learning, provide for individualization and differentiation of learning, taking into account the students' abilities and their level of training. Innovative pedagogical technologies such as learning in collaboration, project methodology, information and communication technologies that solve pedagogical problems, allow you to organize professionally-oriented foreign language learning at a qualitatively new level. The purpose of the study is to substantiate the effectiveness of the use of innovative technologies in vocational-oriented teaching of a foreign language.

Keywords: efficiency, quality, innovative technologies, vocational-oriented teaching of a foreign language, pedagogy of cooperation, project method.

В современном обществе все более возрастает роль инновационных педагогических технологий в профессионально – ориентированном обучении иностранному языку бакалавров, специалистов, магистров и аспирантов в российских университетах.

Тенденции и практика применения инновационных технологий на практических занятиях по иностранному языку - актуальное направление в профессионально – ориентированном обучении иностранному языку в российских университетах, требующее новых подходов и нестандартных решений.

Модернизация содержания высшего образования в России на современном этапе развития общества не в последнюю очередь связана с инновационными процессами в организации обучения иностранным языкам. «Приоритетным направлением развития современной высшей школы стала гуманистическая направленность обучения, где ведущее место занимает личностный творческий потенциал. Он предполагает учет потребностей и интересов обучающегося, реализацию дифференцированного подхода к обучению» [1].

В последние годы все чаще поднимается вопрос о применении инновационных технологий в высшей школе. Это не только новые технические средства, но и новые формы и методы преподавания, новый подход к процессу обучения. «Основной целью обучения иностранным языкам является формирование и развитие коммуникативной культуры студентов, обучение практическому овладению иностранным языком» [2]. Задача преподавателя состоит в том, чтобы создать условия практического овладения языком для каждого студента, выбрать такие методы обучения, которые позволили бы каждому обучающемуся проявить свою активность и творчество. Задача преподавателя - активизировать познавательную деятельность студента в профессионально – ориентированном обучении иностранному языку.

В этом плане особо следует отметить огромные возможности использования интернет - ресурсов. Глобальная сеть интернет создаёт условия для получения необходимой студентам и преподавателям информации, находящейся в любой точке земного шара: страноведческий материал, новости из жизни молодёжи, статьи из газет и журналов и прочих источников. Кроме того, работа направлена на изучение возможностей инновационных технологий для расширения кругозора студентов, налаживания и поддержки деловых связей и контактов со своими сверстниками в англоязычных странах. Студенты могут принимать участие в тестировании, в викторинах, конкурсах, олимпиадах, проводимых по сети интернет, переписываться со сверстниками из других стран, участвовать в чатах, видеоконференциях и т.д.

В ходе исследования в учебных заведениях г.Тольятти («Тольяттинский государственный университет», ГБПОУ «Тольяттинский химико-технологический колледж») были выявлены и установлены педагогические основы и результаты эффективности применения инновационных технологий в профессионально – ориентированном обучении иностранному языку.

Одной из технологий, обеспечивающей личностно-ориентированное обучение, является «метод проектов, как способ развития творчества, познавательной деятельности, самостоятельности» [3]. Типология проектов разнообразна. Проекты могут подразделяться на моно-проекты, коллективные, устно-речевые, видовые, письменные и интернет - проекты. Метод проектов способствует развитию активного самостоятельного мышления студентов и ориентирует их на совместную исследовательскую работу. Проектная форма работы является одной из актуальных технологий, позволяющих студентам применить накопленные знания по дисциплине «Профессиональный иностранный язык». Студенты работают со справочной литературой, словарями, компьютером, тем самым создаётся возможность прямого контакта с аутентичным языком и его носителями, чего не даёт изучение языка только с помощью учебника в аудитории.

К современным технологиям относится и технология сотрудничества. «Основная идея заключается в создании условий для активной совместной деятельности

обучающихся в разных учебных ситуациях»[4]. Студенты объединяются в группы по 3-4 человека, им даётся одно задание, при этом оговаривается роль каждого. Каждый студент отвечает не только за результат своей работы, но и за результат всей группы. Поэтому слабые студенты стараются выяснить у сильных студентов то, что им непонятно, а сильные студенты стремятся, чтобы слабые досконально разобрались в задании. И от этого выигрывает вся группа, потому что совместно ликвидируются пробелы.

Внедрение информационных технологий в обучение значительно разнообразит процесс восприятия и отработки информации. Благодаря компьютеру, интернету и мультимедийным средствам студентам предоставляется уникальная возможность овладения большим объемом информации с ее последующим анализом и сортировкой. Значительно расширяется и мотивационная основа учебной деятельности. В условиях использования мультимедиа студенты получают информацию из газет, телевидения, сами берут интервью и проводят телемосты.

Языковой портфель как одно из перспективных средств обучения иностранному языку в высшей школе. «Языковой портфель в современных условиях определяется как пакет рабочих материалов, которые представляют тот или иной опыт/ результат учебной деятельности учащегося по овладению иностранным языком»[5]. Такой пакет/набор материалов дает возможность студенту и преподавателю по результату учебной деятельности, представленному в языковом портфеле, проанализировать и оценить объем учебной работы и спектр достижений обучаемого в области изучения языка и иноязычной культуры. В определенной ситуации работу обучаемого с языковым портфелем можно соотнести с составлением своего личного (индивидуального) учебного средства. Это учебное средство создает ситуацию развития и обеспечивает реальную вовлеченность в ход учебного процесса.

Вышеуказанная технология приводит к постепенному формированию у студентов навыков самостоятельного овладения информацией. В целом, языковой портфель многофункционален и способствует развитию многоязычия.

И, наконец, модульное обучение получило свое название от термина модуль, означающего функциональный узел. Сущность модульного обучения сводится к самостоятельному овладению обучающимися определенными умениями и навыками в учебно-познавательной деятельности. Модульное обучение предполагает четкую структуризацию содержания обучения. Оно обеспечивает развитие мотивационной сферы студентов, интеллекта, самостоятельности, коллективизма, умений самоуправления своей познавательной деятельностью. «Модуль создает положительные мотивы к обучению, как правило, благодаря своей занимательности, эмоциональному содержанию, учебному поиску и опоре на жизненный опыт. Основными средствами модульного обучения служат учебные модули» [6].

Следует особо отметить, что эффект применения инновационных технологий в профессионально – ориентированном обучении иностранному языку наиболее заметен, когда они применяются в системе практических занятий, обеспечивая овладение целым комплексом умений, закладывая результативную базу для его качественного использования в жизни.

Далее перейдем к рассмотрению инновационных методов в профессионально – ориентированном обучении иностранному языку, направленных на более эффективное развитие личности и адаптацию (как социальную, так и профессиональную) в рамках быстроменяющегося общества.

Многосторонний метод включает определенные принципы. «Иностранный язык не может быть заучен через механическое запоминание, т.к. создается индивидуально каждым. Таким образом, должны быть сведены к минимуму тренировочные упражнения в пользу спонтанной речи обучаемых» [7].

Язык есть культура, т.е. культурные знания передаются в процессе обучения языку через аутентичные языковые материалы.

Все четыре вида речевой деятельности должны присутствовать одновременно в процессе обучения. Учебный материал представлен длинными диалогами с

последующими упражнениями в вопросно-ответной форме. Как правило, тексты, предлагаемые для изучения на основе данного метода, дают хорошее представление о культуре страны изучаемого языка.

Метод полной физической реакции. Данный метод основан на двух основных предпосылках. Во-первых, на том, что навыки восприятия иностранной устной речи должны предшествовать развитию всех остальных навыков.

Во-вторых, язык практического занятия обычно ограничивается понятиями, описывающими ситуацию здесь и сейчас и легко объяснимыми примерами на изучаемом языке. Обучаемые никогда не должны подталкиваться к устной речи до того момента, пока они сами не почувствуют, что готовы к ней.

Естественный метод, где целью обучения является достижение обучающимися среднего уровня владения иностранным языком. Преподаватель никогда не обращает внимания обучаемых на ошибки в речи, так как считается, что это может затормозить развитие речевых навыков. Ранний продуктивный период начинается с момента, когда пассивный словарь учащихся достигает около 500 словарных единиц.

С точки зрения педагогики, главным составляющим инновационного подхода к обучению являются деятельностный подход. В основе данного подхода лежит представление о том, что функционирование и развитие личности, а также межличностные отношения учеников опосредуются целями, содержанием и задачами социально значимой деятельности.

Преподавание иностранного языка в высшей школе с использованием инновационных технологий предполагает также введение ряда психологических подходов, таких как: когнитивный подход, позитивный, эмоциональный, мотивационный, оптимистический, технологический. Все эти подходы обращены к личности студента.

Профессионально – ориентированное обучение иностранному языку с использованием сети интернет и внедрение информационно-коммуникационных технологий в процесс обучения начался не так давно.

Однако темпы его распространения невероятно стремительны. Применение интернет - технологий на практических занятиях по иностранному языку является эффективным фактором для развития мотивации обучаемых. В большинстве случаев студентам нравится работать с компьютером. Так как практические занятия проходят в неформальной обстановке, студентам предоставлены свобода действий, и некоторые из них могут блеснуть своими познаниями в сфере информационно – коммуникационных технологий.

Перспективы использования интернет - технологий на сегодняшний день достаточно широки. Это может быть:

- переписка с жителями англоговорящих стран посредством электронной почты;
- участие в международных интернет - конференциях, семинарах и других сетевых проектах подобного рода;
- создание и размещение в сети сайтов и презентаций - они могут создаваться совместно преподавателем и обучаемым;
- обмен презентациями в области применения инновационных технологий в профессионально – ориентированном обучении иностранному языку между преподавателями из разных стран.

Как показывает педагогический опыт российских университетов, работа по созданию интернет - ресурсов интересна студентам своей новизной, актуальностью, креативностью.

Эффективность применения инновационных технологий в профессионально – ориентированном обучении иностранному языку обеспечивается соответствующими учебно-методическими комплексами.

Основную роль здесь, конечно, играют мультимедийные средства и прежде всего мультимедийный учебник. Кроме того, важным представляется ряд несложных мультимедийных документов, которые может сделать сам преподаватель в программе

Microsoft Word и презентаций Power Point. Они просты в исполнении и применении, но роль их в интенсификации практического занятия и повышении его эмоционального воздействия на студентов велика. Так, например, электронный вариант теста даёт студентам возможность перемещать объекты в пределах документа, расставляя их на нужные места, удалять их, группировать в соответствии с заданием, вставлять необходимую информацию, и т.д.

Оптимизация обучения иностранному языку предполагает использование интернет - ресурсов. Английский язык, как и любой другой, выполняет коммуникативную функцию, поэтому как учебный предмет он является одновременно и целью, и средством обучения. В интернете опубликовано несколько миллиардов мультимедийных файлов на английском языке, содержащих учебно-методическую и научную информацию, что позволяет организовывать оперативную консультационную помощь, моделировать научно-исследовательскую деятельность, проводить виртуальные учебные занятия (семинары, лекции) в режиме реального времени.

«Ресурсы сети являются бесценной базой для создания информационно-предметной среды, образования и самообразования людей, удовлетворения их личных и профессиональных интересов и потребностей»[8]. Однако само по себе наличие доступа к интернет- ресурсам не является гарантом быстрого и качественного языкового образования. Методически неграмотно построенная работа студентов с интернет - ресурсами может способствовать формированию у них ложных стереотипов и обобщений о культуре страны изучаемого языка.

Наиболее распространенные формы телекоммуникации (т.е. коммуникации посредством интернет-технологий) - электронная почта, чат, форум, ICQ, видео-, веб-конференции и др. Первоначально они были созданы для реального общения между людьми, находящимися на расстоянии друг от друга, а сейчас они используются в профессионально – ориентированном обучении иностранному языку.

Можно использовать уже готовые учебные интернет- ресурсы, можно создавать их самим. Большой банк англоязычных учебных интернет- ресурсов находится в сети на сайте www.kn.att.com., нужно лишь ввести в поисковую систему ключевое слово (изучаемую тему) и выбрать, какой именно требуется ресурс.

Внедрение в учебный процесс учебных интернет – ресурсов будет способствовать развитию коммуникативных умений студентов. Сложность материала и его объем варьируются и должны соответствовать уровню их развития на каждом этапе обучения.

В профессионально – ориентированном обучении иностранному языку важную роль играют электронные библиотеки.

Электронная библиотека - упорядоченная коллекция разнородных электронных документов (книг, компьютерных программ) и медиа-файлы, каждый из которых самодостаточен и в любой момент может быть востребован читателем. Электронные библиотеки могут быть универсальными, стремящимися к наиболее широкому выбору материала.

Помимо дистанционных курсов студентам часто необходимы дополнительные материалы, которые они могут использовать во время дистанционного обучения. Для упрощения доступа к материалам, формирования эффективного поиска, студентам во время дистанционного обучения предоставляется доступ к электронным библиотекам. В том числе, при проведении дистанционного обучения, студентам часто предоставляют доступ к электронным библиотекам нормативно-справочной информации.

Исследование эффективности применения инновационных технологий в профессионально – ориентированном обучении иностранному языку позволило сделать основные выводы.

Основная цель изучения профессионального иностранного языка - формирование коммуникативной компетенции в профессиональной сфере, все остальные цели (воспитательная, образовательная, развивающая) реализуются в процессе осуществления этой главной цели. Коммуникативный подход подразумевает обучение общению и

формированию способности к межкультурному взаимодействию, что является основой функционирования интернета.

В настоящее время приоритет отдается коммуникативности, интерактивности, аутентичности общения, изучению языка в культурном контексте, автономности и гуманизации обучения. Данные принципы делают возможным развитие межкультурной компетенции как компонента коммуникативной способности. Конечной целью обучения иностранным языкам является научение свободному ориентированию в иноязычной среде и умению адекватно реагировать в различных ситуациях, т.е. общению. Сегодня инновационные технологии противопоставляются традиционному обучению иностранным языкам. Чтобы научить общению на иностранном языке, нужно создать реальные, настоящие жизненные ситуации (т.е. то, что называется принципом аутентичности общения), которые будут стимулировать изучение материала и вырабатывать адекватное поведение. Эту ошибку пытаются исправить инновационные технологии.

Одним из основных требований, предъявляемых к обучению иностранным языкам с использованием инновационных технологий, является создание взаимодействия на практическом занятии, что принято называть в методике интерактивностью. Интерактивность – это объединение, координация и взаимодополнение усилий коммуникативной цели и результата речевыми средствами. Обучая подлинному языку, инновационные технологии помогают в формировании умений и навыков разговорной речи, а также в обучении лексике и грамматике, обеспечивая подлинную заинтересованность и, следовательно, эффективность. Интерактивность не просто создает реальные ситуации из жизни, но и заставляет студентов адекватно реагировать на них посредством иностранного языка.

Внедрение инновационных технологий в профессионально – ориентированном обучении иностранному языку значительно разнообразит процесс восприятия и отработки информации. Благодаря компьютеру, интернету и мультимедийным средствам студентам предоставляется уникальная возможность овладения большим объемом информации с ее последующим анализом и сортировкой. Значительно расширяется и мотивационная основа учебной деятельности. В условиях использования мультимедиа студенты получают актуальную аутентичную информацию в режиме реального времени и могут использовать ее для организации межкультурного общения и взаимодействия в профессиональной сфере.

1. Белкова М. М. Информационные компьютерные технологии на уроках английского языка // Английский язык в школе. 2008, №3. - С.73–75.
2. Беляева Л. А., Иванова Н. В. Презентация Power Point и ее возможности при обучении иностранным языкам // Иностр. языки в школе. 2008, №4. - С.36–40.
3. Бовтенко, М.А. Компьютерная лингводидактика: Учебное пособие / М. А. Бовтенко. – М.: Флинта: Наука, 2005. – 216 с.
4. Власов, Е.А., Компьютеры в обучении языку: проблемы и решения. / Т.Ф. Юдина и др. – М., 2010. - 216с.
5. Гальскова, Н.Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика: Учебное пособие для студентов лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений. – М.: «Академия», 2004. – 336 с.
6. Зубова, И.И. Информационные технологии в лингвистике. – Минск: МГЛУ, 2001.-119с.
7. Иловайская, Ю.В. Использование компьютерных программ в обучении иностранным языкам // Вестник МГУ. Сер. 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация, 2004. № 3. -С.17-22.
8. Смирнова Е.В. Формирование и использование программно-методического обеспечения, реализующего возможности информационных технологий, для развития умений иноязычной деятельности : на примере обучения английскому языку студентов неязыковых специальностей : диссертация ... кандидата педагогических наук : 13.00.02. – ИИО РАО: Москва, 2007. - 154 с.